



wieści PRUSZCZA

INFORMACJE URZĘDU MIASTA

NR 42/116

marzec 2017 r.

ISSN 1508-0269

BEZPŁATNY

5 Remont budynku przy ul. Krótkiej 6



5 Weekend za pół ceny



6 Balle studniówkowe na przestrzeni dziesięcioleci



Inwestycje unijne w Pruszczu Gdańskim - rozmowa z Ryszardem Świlskim, członkiem Zarządu Województwa Pomorskiego

Sławomir Lewandowski

Pruszcz Gdański należy do tych miast, które w ostatniej dekadzie bardzo mocno się rozwinęły. Dużą w tym zasługą funduszy europejskich, którymi zarządza m.in. samorząd województwa pomorskiego, którego jest Pan przedstawicielem.

Wstąpienie Polski do Unii Europejskiej otworzyło przed samorządami ogromne możliwości. Powiat gdański, a w szczególności miasto i gmina Pruszcz Gdański są doskonałym przykładem tego, jak należy korzystać z dobrodziejstwa unijnych funduszy.

W latach 2007 – 2013 na jednego mieszkańca powiatu gdańskiego wpłynęło ponad 11 tys. zł dofinansowania z Unii Europejskiej i ponad 8,5 tys. zł funduszy krajowych. Do tego trzeba jeszcze doliczyć ponad 2,5 tys. zł w przeliczeniu na jednego mieszkańca z funduszy regionalnych. W tym czasie jednym z najważniejszych inwestycji w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego były między innymi: budowa obwodnicy Pruszcza Gdańskiego, modernizacja ulicy Kopernika (droga nr 226) w Pruszczu Gdańskim i budowa rekonstrukcji Faktorii z czasów rzymskich.

W latach 2014 – 2015 zrealizowaliśmy zadanie pn. „Rozbudowa istniejącego układu drogowego – wylot

drogi wojewódzkiej nr 227 z Pruszcza Gdańskiego”, czyli ulicy Powstańców Warszawy. Koszt zadania wyniósł 14,6 mln zł, z czego 10,8 mln zł to środki Unii Europejskiej, a wkład krajowy w wysokości 3,8 mln zł pokryło miasto Pruszcz Gdański. Prace objęły rozbudowę drogi



wojewódzkiej na długości 2,3 km, przebudowano skrzyżowania, wybudowano ciągi pieszo-rowerowe, odwodnienie, oświetlenie. Do tego położono nowe instalacje podziemne. Ulica Powstańców Warszawy stała się nareszcie bezpieczna dla mieszkańców i gości odwiedzających giełdę samochodową w Pruszczu Gdańskim.

Podróżując po Pruszczu Gdańskim można czasami odnieść wrażenie, że wciąż budowane i modernizowane są drogi.

Zaniechania i braki w infrastrukturze drogowej poprzedniej epoki, jak w każdym polskim mieście, były i nadal są duże. Pruszcz Gdański dodatkowo leży na skrzyżowaniu ważnych szlaków komunikacyjnych, stąd właściwie każda droga ma ogromne znaczenie z punktu widzenia dostępności transportowej, nie tylko mieszkańców Pruszcza Gdańskiego i okolic, ale mieszkańców całego województwa. Mając to na uwadze lokalne władze oraz samorząd województwa dokładają wszelkich starań, aby krok po kroku modernizować infrastrukturę drogową.

Dla przykładu, dwa lata temu Zarząd Dróg Wojewódzkich, przy udziale miasta Pruszcz Gdański, rozpoczął opracowywanie dokumentacji projektowej rozbudowy ul. Chopina w Pruszczu Gdańskim wraz z budową nowego wiaduktu nad linią kolejową. Niedawno odbyliśmy w tej sprawie w Pruszczu Gdańskim konsultacje społeczne. Mam nadzieję, że zadanie to będzie stanowić już wkrótce jeden z realnych elementów rozszerzenia zadania dotyczącego rozbudowy drogi wojewódzkiej nr 226.

Wykaz uchwał VII kadencji Rady Miasta

XXVII zwyczajna sesja Rady Miasta Pruszcz Gdański z dnia 15 grudnia 2016 r.

1. XXVII/240/2016

Uchwała w sprawie zmiany budżetu Gminy Miejskiej Pruszcz Gdański na rok 2016.

2. XXVII/241/2016

Uchwała w sprawie zmiany wieloletniej prognozy finansowej Gminy Miejskiej Pruszcz Gdański na lata 2016 – 2029.

3. XXVII/242/2016

Uchwała w sprawie uchwalenia wieloletniej prognozy finansowej Gminy Miejskiej Pruszcz Gdański na lata 2017 – 2029.

4. XXVII/243/2016

Uchwała w sprawie określenia wysokości stawek podatku od środków transportowych.

5. XXVII/244/2016

Uchwała w sprawie wyrażenia zgody na przystąpienie Gminy Miejskiej Pruszcz Gdański do partnerstwa z Gminą Pszczółki i Gminą Suchy Dąb w celu wspólnego aplikowania o środki z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Pomorskiego 2014 – 2020 oraz realizacji przedsięwzięcia pn.: „Instalacja odnawialnych źródeł energii przy budynkach użyteczności publicznej w Gminie Miejskiej Pruszcz Gdański, Gminie Pszczółki i Gminie Suchy Dąb”.

6. XXVII/245/2016

Uchwała w sprawie wyrażenia zgody na przystąpienie Gminy Miejskiej Pruszcz Gdański do aplikowania o środki z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Pomorskiego 2014 – 2020 oraz realizację przedsięwzięcia pn.: „Wzmocnienie odporności regionu na zagrożenia powodzienne i susze poprzez budowę kanalizacji deszczowej i zbiorników retencyjnych w rejonie ulic: Olszewskiego, Wróblewskiego, Mościckiego oraz osiedla Strzeleckiego w Pruszczu Gdańskim”.

7. XXVII/246/2016

Uchwała w sprawie zawarcia porozumień międzygminnych dotyczących kierowania mieszkańcami: Gminy Kolbudy, Gminy Pruszcz Gdański oraz Gminy Pszczółki do środowiskowego domu samopomocy dla osób z zaburzeniami psychicznymi, prowadzonego na terenie Pruszcza Gdańskiego, w roku 2017.

8. XXVII/247/2016

Uchwała zmieniająca uchwałę w sprawie trybu udzielania i rozliczania dotacji dla szkół, oddziałów przedszkolnych w szkołach, przedszkoli oraz innych form wychowania przedszkolnego prowadzonych przez inne niż Gmina Miejska Pruszcz Gdański osoby prawne, osoby fizyczne oraz trybu i zakresu kontroli prawidłowości ich pobierania i wykorzystania.

9. XXVII/248/2016

Uchwała w sprawie zasad udzielania pomocy finansowej w remontach elewacji budynków mieszkalnych wspólnot mieszkaniowych w Pruszczu Gdańskim, w których Gmina Miejska Pruszcz Gdański posiada swój udział.

10. XXVII/249/2016

Uchwała w sprawie wyrażenia zgody na udzielenie pomocy finansowej w formie dotacji celowej przez Gminę Miejską Pruszcz Gdański dla Województwa Pomorskiego na opłatę części czynszu z tytułu najmu lokalu położonego w budynku przy ul. Obrońców Pokoju 6 w Pruszczu Gdańskim, z przeznaczeniem na statutową działalność Pedagogicznej Biblioteki Wojewódzkiej w Gdańsku Filii w Pruszczu Gdańskim.

11. XXVII/250/2016

Uchwała w sprawie zawarcia porozumienia z Powiatem Gdańskim na powierzenie Gminie Miejskiej Pruszcz Gdański zadań z zakresu letniego i zimowego utrzymania dróg i chodników powiatowych na terenie miasta Pruszcz Gdański.

12. XXVII/251/2016

Uchwała w sprawie przyjęcia „Planu działań na rzecz zrównowazonej energii dla Gminy Miejskiej Pruszcz Gdański (SEAP)”.

13. XXVII/252/2016

Uchwała zmieniająca uchwałę w sprawie uchwalenia „Regulaminu utrzymania czystości i porządku na terenie Gminy Miejskiej Pruszcz Gdański”.

14. XXVII/253/2016

Uchwała zmieniająca uchwałę w sprawie określenia szczegółowego sposobu i zakresu świadczenia usług w zakresie odbierania odpadów komunalnych od właścicieli nieruchomości, na których zamieszkują mieszkańcy i zagospodarowania tych odpadów, w zamian za uiszczoną przez właściciela nieruchomości opłatą za gospodarowanie

Harmonogram dyżurów radnych miasta

Harmonogram dyżurów pełnionych przez radnych miasta w dni robocze oprócz sobót, niedziel i świąt w pokoju 11, I p. od 16.00 do 18.00.

L.p.	Imię i nazwisko	Kwiecień	Maj	Czerwiec
1.	Mariusz Badziąg	3 kwietnia	2 maja	1 czerwca
2.	Adam Bodo	4 kwietnia	4 maja	2 czerwca
3.	Magdalena Braun-Moskwa	6 kwietnia	5 maja	5 czerwca
4.	Bartłomiej Chrzęszcz	7 kwietnia	8 maja	6 czerwca
5.	Małgorzata Czarnecka-Szafrańska	6 kwietnia	10 maja	7 i 28 czerwca
6.	Ireneusz Czernecki	12 kwietnia	17 i 31 maja	14 czerwca
7.	Grzegorz Gnaciński	10 kwietnia	9 maja	8 czerwca
8.	Piotr Kaliński	11 kwietnia	11 maja	9 czerwca
9.	Marek Kamola	26 kwietnia	12 maja	12 czerwca
10.	Jerzy Kłys	14 kwietnia	15 maja	13 czerwca
11.	Marek Krawczyński	19 i 26 kwietnia	24 maja	21 czerwca
12.	Witold Kulik	18 kwietnia	16 maja	16 czerwca
13.	Hubert Lewandowski	20 kwietnia	18 maja	19 czerwca
14.	Krzysztof Lisowski	21 kwietnia	19 maja	20 czerwca
15.	Marcin Nowakowski	24 kwietnia	22 maja	22 czerwca
16.	Danuta Olech	25 kwietnia	23 maja	23 czerwca
17.	Leszek Parzymies	13 kwietnia	25 maja	26 czerwca
18.	Joanna Rojek-Rybak	27 kwietnia	26 maja	27 czerwca
19.	Jan Sabała	28 kwietnia	29 maja	28 czerwca
20.	Andrzej Ślusarczyk	27 kwietnia	30 maja	29 czerwca
21.	Szymon Zander	28 kwietnia	31 maja	30 czerwca

odpadami komunalnymi, w szczególności częstotliwości odbierania odpadów komunalnych od właściciela nieruchomości i sposobu świadczenia usług przez punkty selektywnego zbierania odpadów komunalnych.

15. XXVII/254/2016

Uchwała w sprawie wyrażenia zgody na sprzedaż w drodze przetargu nieograniczonego działek nr 103/2 o pow. 732 m², w obrębie 15 i nr 1/17 o pow. 281 m² w obrębie 18, stanowiących własność Gminy Miejskiej Pruszcz Gdański, położonych przy ul. Komunalnej w Pruszczu Gdańskim.

16. XXVII/255/2016

Uchwała w sprawie wyrażenia zgody na sprzedaż w drodze przetargu nieograniczonego działki nr 34/2 o pow. 518 m², w obrębie 17, stanowiącej własność Gminy Miejskiej Pruszcz Gdański, położonej przy ul. Jana Kochanowskiego w Pruszczu Gdańskim.

17. XXVII/256/2016

Uchwała w sprawie realizacji drogi ekspresowej S6 w województwie pomorskim.

18. XXVII/257/2016

Uchwała w sprawie zmiany uchwały nr V/36/2015 Rady Miasta Pruszcz Gdański z dnia 25 lutego 2015 r. w sprawie wyrażenia zgody na udzielenie pomocy finansowej przez Gminę Miejską Pruszcz Gdański w formie dotacji celowej Samorządowi Województwa Pomorskiego, z przeznaczeniem na wykonanie dokumentacji projektowej pn.: „Przebudowa drogi wojewódzkiej nr 226 – ulica Fryderyka Chopina w Pruszczu Gdańskim”.

19. XXVII/258/2016

Uchwała w sprawie udzielenia dotacji na prace konserwatorskie, restauratorskie i roboty budowlane przy zabytku wpisany do rejestru w roku budżetowym 2017.

20. XXVII/259/2016

Uchwała w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Pruszcz Gdański „Południe miasta”.

21. XXVII/260/2016

Uchwała w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Pruszcz Gdański „Rejon ul. Raciborskiego”.

22. XXVII/261/2016

Uchwała w sprawie rozpatrzenia petycji mieszkańców.

23. XXVII/262/2016

Uchwała w sprawie wyrażenia zgody na nieodpłatne nabycie

od Skarbu Państwa – Agencji Nieruchomości Rolnych prawa własności działki nr 4/11 o pow. 82 580 m² w obrębie 6, położonej w pobliżu ul. Prof. Mariana Raciborskiego w Pruszczu Gdańskim, z przeznaczeniem pod cmentarz.

24. XXVII/263/2016

Uchwała w sprawie wyrażenia zgody na przystąpienie Gminy Miejskiej Pruszcz Gdański do partnerstwa z Gminą Pszczółki, Gminą Pruszcz Gdański, Gminą Trąbki Wielkie oraz z Powiatem Gdańskim w celu wspólnego aplikowania o środki z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Pomorskiego 2014 – 2020, w ramach mechanizmu ZIT, oraz realizacji przedsięwzięcia pn.: „Budowa węzłów integracyjnych Pruszcz Gdański, Ciepłowo i Pszczółki wraz z trasami dojazdowymi”.

25. XXVII/264/2016

Uchwała w sprawie wyrażenia zgody na przystąpienie Gminy Miejskiej Pruszcz Gdański do aplikowania o środki z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Pomorskiego na lata 2014 – 2020 oraz realizację przedsięwzięcia pn.: „Kompleksowa modernizacja energetyczna budynków użyteczności publicznej oraz budynków komunalnych na terenie Pruszcza Gdańskiego”.

26. XXVII/265/2016

Uchwała w sprawie uchwalenia budżetu Gminy Miejskiej Pruszcz Gdański na 2017 rok.

XXIX nadzwyczajna sesja Rady Miasta Pruszcz Gdański z dnia 26 stycznia 2017 r.

1. XXIX/266/2017

Uchwała w sprawie zmiany budżetu Gminy Miejskiej Pruszcz Gdański na 2017 rok.

2. XXIX/267/2017

Uchwała w sprawie zmiany wieloletniej prognozy finansowej Gminy Miejskiej Pruszcz Gdański na lata 2017 – 2029.

3. XXIX/268/2017

Uchwała w sprawie ustalenia czasu bezpłatnego nauczania, wychowania i opieki oraz określenia wysokości opłat za korzystanie z wychowania przedszkolnego dzieci w wieku do lat 5 w przedszkolach i oddziałach przedszkolnych w szkołach podstawowych prowadzonych przez Gminę Miejską Pruszcz Gdański.

4. XXIX/269/2017

Uchwała w sprawie projektu dostosowania sieci szkół podstawowych i gimnazjów do nowego ustroju szkolnego, wprowadzonego ustawą – Prawo oświatowe.

dokończenie ze str. 1

Inwestycje unijne w Pruszczu Gdańskim - rozmowa z Ryszardem Świlskim, członkiem Zarządu Województwa Pomorskiego

Skoro jesteśmy przy drodze wojewódzkiej nr 226, warto wspomnieć, że w ubiegłym roku Zarząd Dróg Wojewódzkich wybudował przejście dla pieszych w ciągu ulicy Kopernika w Pruszczu Gdańskim. Szykujemy się także do rozbudowy drogi 226 po przeciwnej części miasta – dokładnie w ciągu ulicy Zastawnej. „Rozbudowa drogi wojewódzkiej nr 226 na odcinkach węzeł Rusocin – Autostrada A1 – Pruszcz Gdański i Pruszcz Gdański – Przejazdowo” to zadanie strategiczne, ujęte w Regionalnym Programie Strategicznym w zakresie transportu Mobilne Pomorze, o wartości około 48 mln zł. Zadanie, którego realizacja przewidziana jest na koniec roku 2018, będzie realizowane w systemie „zaprojektuj i wybuduj”. W jego ramach rozbudujemy 10 km drogi wojewódzkiej w taki sposób, iż zostanie zwiększony poziom bezpieczeństwa użytkowników ruchu i komfort jazdy.

Od kilku lat systematycznie modernizujemy również drogę wojewódzką nr 222, a celem na najbliższe lata jest przebudowanie całego odcinka od Gdańska do Starogardu Gdańskiego. W marcu podpisaliśmy umowę na modernizację kolejnego odcinka tej drogi. Projekt obejmuje fragment o długości ponad 27 km i będzie kosztował prawie 85 mln zł. Większość tej kwoty zostanie dofinansowana z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Pomorskiego na lata 2014 – 2020.

Pruszczanie korzystają także z innych działań finansowanych przez samorząd województwa pomorskiego, a prowadzonych na przykład wraz z powiatem gdańskim. Jednym z nich jest podniesienie jakości szkolnictwa zawodowego w powiecie gdańskim.

Jak wiadomo samorząd województwa to nie tylko drogi, to m.in. również edukacja. Ogólna wartość projektu wynosi niemal 1,2 mln zł. W tym przypadku wartość zewnętrznego dofinansowania wynosi ponad 1 mln zł. Projekt ukierunkowany jest na dostosowanie oferty kształcenia zawodowego w Pruszczu Gdańskim do potrzeb rynku pracy i skierowany jest do grupy 180 uczniów oraz 12 nauczycieli z 2 powiatowych szkół: ZSOiO w Pruszczu Gdańskim i ZSR CKP w Rusocinie. Celem projektu jest

zwiększenie poziomu zatrudnienia absolwentów szkół zawodowych w powiecie gdańskim poprzez: modernizację istniejącego zawodu w branży technik ekonomista (w ZSOiO) oraz powstanie nowych kierunków w branżach: transport, logistyka i motoryzacja (w ZSOiO) i ICT i elektronika (w ZSR CKP).

Warto w tym miejscu wspomnieć, że wraz z Gminą Wiejską Pruszcz Gdański realizujemy także projekt „Utworzenie nowych miejsc wychowania przedszkolnego w Gminie Pruszcz Gdański wraz z ich kompleksowym wsparciem w obszarze jakości nauczania”, o wartości ogólnej ponad 3,1 mln zł z dofinansowaniem w wysokości ponad 2,7 mln zł. Projekt polega na zwiększeniu o 280 liczby miejsc przedszkolnych w gminie Pruszcz Gdański poprzez utworzenie 2 nowych, publicznych ośrodków wychowania przedszkolnego: w Straszyńcu (180 miejsc) oraz Borkowie (100 miejsc). Dodatkowo projekt obejmuje również kompleksowe wsparcie obu jednostek poprzez realizację programu podniesienia jakości edukacji przedszkolnej. Środki z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Pomorskiego wspierać będą również 19 nauczycieli w zakresie doskonalenia umiejętności i kompetencji zawodowych.

Niezaprzeczalnie można stwierdzić, iż z roku na rok wzrasta mobilność naszego społeczeństwa, co przekłada się na zauważalne zatłoczenie dróg, które zapewne każdy z nas odczuł w codziennych podróżach. Czy w tej kwestii są podejmowane działania, tak jak w kwestii rozbudowy najważniejszych ciągów drogowych?

Oczywiście. Alternatywą na zatłoczone drogi jest korzystanie z innych form transportu. Mówimy tu przede wszystkim o zbiorowym transporcie publicznym, ale także o mobilności indywidualnej. Taką formą mobilności jest korzystanie z roweru jako sposobu dojazdu do miejsca pracy, nauki lub do miejsca, gdzie można zmienić ten rodzaj transportu na inny. W najbliższym czasie znacząco podniesie się rola transportu zbiorowego zarówno kołowego, jak i szynowego. Aby zachęcić podróżnych do zmiany swoich przyzwyczajeń należy przedstawić im tak atrakcyjną ofertę, aby z samochodów przesiedli się na rower,

autobus czy pociąg. Temu właśnie służyć będzie budowa węzła integracyjnego w Pruszczu Gdańskim w oparciu o istniejący dworzec kolejowy.

Planowana budowa węzła integracyjnego zakłada wybudowanie parkingów dla samochodów osobowych (78 miejsc parkingowych) oraz miejsc postojowych dla rowerów (102 miejsca parkingowe) wraz ze stanowiskiem serwisowym dla rowerów. Zaplanowana jest również kompleksowa przebudowa przestrzeni publicznej wokół dworca wraz z budową zatok autobusowych przy samym dworcu. Ważnym elementem, który zapewni prawidłowe funkcjonowanie węzła jest zapewnienie jego dostępności dla podróżnych. W związku z tym w planach jest również rozbudowa i budowa nowych dróg, ścieżek rowerowych i ciągów pieszych. Drogi objęte rozbudową to ul. Dworcowa na odcinku 580 m, ul. Dąbrowskiego na odcinku 850 m i ul. Skalskiego na odcinku 1240 m. W ramach rozbudowy tych ulic powstaną również nowe ciągi piesze i ścieżki rowerowe. Planowane są również nowe ścieżki rowerowe wzdłuż już istniejących ulic. Z ważniejszych tras rowerowych należy wymienić trasę rowerową łączącą miejscowości Juszkowo i Radunia z węzłem integracyjnym.

Dzięki realizacji wszystkich zaplanowanych robót, znacząco poprawi się również bezpieczeństwo użytkowników ruchu. Mam tu przede wszystkim na myśli rowerzystów i pieszych. To również wartość dodana realizacji tak ważnego dla Pruszcza Gdańskiego projektu, jakim jest węzeł integracyjny.

Wartym podkreślenia faktem jest również to, że realizacja zarówno projektu węzła integracyjnego, jak i rozbudowy drogi wojewódzkiej nr 226 są ze sobą komplementarne, a po zakończeniu obu inwestycji powstanie sprawny i bezpieczny układ komunikacyjny wewnątrz miasta.

Na koniec powiem, iż planowana budowa węzła integracyjnego w Pruszczu Gdańskim jest elementem szerszego zadania, które jest realizowane w partnerstwie z Gminą Wiejską Pruszcz Gdański i Gminą Pszczółki. Wartość całego zadania to kwota ok. 37,5 mln zł. Większość tej kwoty pochodzi oczywiście ze środków unijnych.

Rewitalizacja w Pruszczu Gdańskim

Iwona Gajewska-Michnik

W związku z pozyskaniem środków finansowych z Funduszu Spójności w ramach Programu Operacyjnego Pomoc Techniczna 2014 – 2020 oraz z budżetu państwa, Gmina Miejska Pruszcz Gdański na podstawie art. nr 14 ust. 2 ustawy z dnia 9 października 2015 r. o rewitalizacji (Dz.U. z 2015 r. poz. 1777) rozpoczęła w 2016 r. działania związane z przeprowadzeniem procedury opracowania „Gminnego Programu Rewitalizacji Gminy Miejskiej Pruszcz Gdański na lata 2016 – 2025”.

Dokument ten umożliwi efektywne działania rewitalizacyjne, mające na celu wyprowadzenie obszarów zdegradowanych ze stanu kryzysowego.

Zgodnie z definicją rewitalizacja to kompleksowy wieloletni program działań w sferze społecznej oraz gospodarczej,

przestrzenno-funkcjonalnej, technicznej i środowiskowej, inicjowany przez Radę Miasta w celu wyprowadzenia obszaru problemowego na terenie gminy ze stanu kryzysowego poprzez nadanie mu nowej jakości funkcjonalnej i stworzenie warunków do jego rozwoju. W ramach trwających prac Rada Miasta wyznaczyła obszar rewitalizacji, przygotowany został także projekt „Gminnego Programu Rewitalizacji Gminy Miejskiej Pruszcz Gdański na lata 2016 – 2025”, który w dniach od 27 lutego 2017 r. do 28 marca 2017 r. poddawany był konsultacjom społecznym.

Ważnym aspektem rewitalizacji w perspektywie 2014 – 2020 jest udział społeczeństwa i konsultacje poszczególnych elementów Programu Rewitalizacji. W ramach uspołeczniania tego procesu na stronie internetowej miasta Pruszcz Gdański www.pruszcz-gdanski.pl, została utworzona



zakładka „Rewitalizacja”, gdzie zamieszczane są wszelkie informacje na ten temat.

Zapraszamy wszystkich mieszkańców i interesariuszy miasta Pruszcz Gdański do współpracy i aktywnego włączenia się w proces rewitalizacji.

Nowa siedziba pogotowia

Budowa nowej siedziby Samodzielnego Publicznego Pogotowia Ratunkowego i PCPR w Pruszczu Gdańskim powoli przechodzi w kolejną, wewnętrzną fazę.

– Kończymy montaż okien i stolarki zewnętrznej. W budynku trwa stawianie ścianek działowych i montaż instalacji wewnętrznych – mówi Wicestarosta Powiatu Gdańskiego,

Marian Cichon. – Panie dyrektor SPPR i PCPR przygotowują się do wyposażania obiektu.

Oddanie budynku do użytku ma nastąpić w lipcu 2017 roku.



Budynek pogotowia z zewnątrz



Montaż stolarki okiennej



Wnętrze pogotowia



Prace wykończeniowe

Inwestycje WiK

W ubiegłym roku pruszczańskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji „WiK” wykonało prace na terenie miasta za 2,5 miliona złotych.

Do zrealizowanych działań zaliczyć można wymianę i budowę nowych sieci wodociągowo-kanalizacyjnych w ulicach: Kochanowskiego, Korzeniowskiego, Konopnickiej, Staszica, Paderewskiego, Wyspiańskiego, Głowackiego i Dobrowolskiego. Rozpoczęto prace związane z budową nowej sieci wodociągowej w ulicy Pułaskiego, co poprawi znacznie jakość dostarczanej wody na tym terenie.

W tym roku WiK planuje dokończyć wymianę sieci wodociągowej w ul. Korzeniowskiego. Zostanie wymieniona również sieć wodociągowa w ul. Dąbrowskiego. W planach na najbliższe miesiące przewiduje się budowę sieci wodociągowej na ul. Poczty Polskiej, a także budowę stacji uzdatniania wody na Osiedlu Bursztynowym.

„Weekend za pół ceny” w Pruszczu Gdańskim

Katarzyna Kopeć

Dobre wyniki, zadowolenie wśród klientów i coraz większe zainteresowanie przedsiębiorców przełożyło się na to, że po raz czwarty w Pruszczu Gdańskim mieszkańcy oraz turyści będą mogli skorzystać z atrakcji przygotowanych przez pruszczańskich usługodawców pod hasłem „Weekend za pół ceny. Rozsmakuj się w Metropolii”.

Nasze miasto we współpracy z lokalnymi przedsiębiorcami zniżkowy weekend obchodzić będzie 1 – 2 kwietnia 2017 r.

Wśród ofert nie zabraknie, jak w latach ubiegłych, salonów kosmetycznych, gabinetów masażu, siłowni, a przede wszystkim restauracji.

Tegoroczna edycja została rozszerzona o dodatkowy czwarty weekend. Skorzystać z tańszych ofert w wybranych miastach obszaru metropolitalnego będzie można także w dniach:

- 25 – 26 marca
- 1 – 2 kwietnia
- 8 – 9 kwietnia
- 22 – 23 kwietnia

Formuła wydarzenia jest prosta, zgłoszone lokale deklarują obniżenie regularnych cen wybranych produktów / usług o połowę. Miejsca, które przystąpiły do wydarzenia, będą oznaczone oficjalnym plakatem.

Pełna oferta firm biorących udział w wydarzeniu opublikowana jest na stronie www.pruszcz-gdanski.pl oraz na profilu miasta na Facebooku.



Remont budynku przy ulicy Krótkiej 6

Bartosz Gonddek

Burmistrz Pruszcza Gdańskiego Janusz Wróbel ogłosił przetarg na generalny remont zabytkowego budynku przy ulicy Krótkiej 6, zwanego „Domem Wiedemanna”.

Dom mieszkalny przy Krótkiej 6 to jeden z najbardziej charakterystycznych i zarazem najbardziej wiekowych budynków mieszkalnych w Pruszczu Gdańskim. Niewiele starsza (niecałe 50 lat) jest jedynie dawna pastorówka, dziś Powiatowa i Miejska Biblioteka Publiczna w Pruszczu Gdańskim.

– Do końca marca powinniśmy wyłonić wykonawcę. Zakładamy, że prace potrwać około roku – mówi Burmistrz Pruszcza Gdańskiego Janusz Wróbel. – Po remoncie budynku i zagospodarowaniu znajdującego się za nim podwórza, będziemy planować jego adaptację do nowych funkcji, w tym miejskiego muzeum.

– Prace przy budynku prowadzone będą ściśle według powstałej dokumentacji konserwatorskiej, a jego wnętrze zostanie na powrót doprowadzone do stanu, kiedy obiekt pełnił funkcję mieszkalną – dodaje Bartosz Gonddek, historyk i rzecznik Burmistrza Pruszcza Gdań-

skiego. – Pozwala na to zachowany pierwotny układ ścian, do których z latami (w XX wieku obiekt pełnił funkcje szkolne i usługowe, aby stać się na koniec domem komunalnym) dobudowywano kolejne podzielenia.



Dworek przy Krótkiej 6

Zabytkowy budynek o konstrukcji szachulcowej przy ulicy Krótkiej 6 wybudowany został około roku 1800 na wschodniej pierzei dawnego placu targowego. Na jego wyjątkowość składają się, oprócz szachulca, charakterystyczny podcień oparty na kolumnadzie, częściowe wypełnienie cegłą holenderką,

oryginalna stolarka i klatka schodowa oraz wybitnie reprezentacyjny charakter. Nie wolno pominąć także faktu, że mieszkał w nim wraz z rodziną jeden z ojców Pruszcza Gdańskiego, dr Hermann Wiedemann. Wiedemann w 1847 roku przeniósł się z Gdańska do Pruszcza

Gdańskiego, aby objąć tu praktykę lekarską po swoim wuju, dr Hildenbrandtce. Jego działalność nie ograniczała się tylko do leczenia. Był też działaczem społecznym i gospodarczym. Nadzorował rozbudowę wsi według nowoczesnych standardów małego miasteczka. Dokonywał cudów, organizując dla wsi pieniądze na nowe inwestycje i zabiegając o wsparcie lokalnych inicjatyw w ówczesnych władzach królestwa pruskiego. Był też wieloletnim dyrektorem cukrowni i zbudował nowoczesny szpital. W 1896 roku, na

półwiecze pracy zawodowej, mianowano go honorowym obywatelem Pruszcza. Jego dzieło kontynuował syn, Edwin Hugo Wiedemann, urodzony w 1850 roku w Pruszczu. Edwin przejął w 1876 roku, po ojcu, praktykę lekarską i prowadzenie szpitala.

Jak bawiła się młodzież w pruszczańskej Jedynce? Bale studniówkowe na przestrzeni ostatnich dziesięcioleci

Dr Artur Jendrzejewski

Studniówka, czyli bal przedmaturalny odbywa się zazwyczaj na przełomie stycznia i lutego. Symbolicznie ma wskazywać pozostałe sto dni do egzaminu maturalnego, najważniejszego egzaminu w życiu młodego człowieka. Tak było też, z kilkoma wyjątkami, każdego roku istnienia pruszczańskej Jedynki. Uczniowie najstarszych klas liceum ubrani w wieczorowe, eleganckie stroje w towarzystwie zaproszonych gości bawili się do przysłowiowego „białego rana”. Wśród uczestników balu byli również nauczyciele, którzy przywołując wspomnienia z własnej studniówki nie odstępowali uczniowskim szaleństwom na parkiecie.

Bal zawsze miał podniosły charakter, rozpoczął go taniec poloneza, który zgodnie z polską tradycją uważany jest za taniec narodowy. Warto wspomnieć, że jego pochodzenie sięga zwyczajów ludowych. Znany był wówczas pod nazwami „chmielowy” i „chodzony”. Na przełomie XVI i XVII wieku przyjął się na dworach magnackich. Dość szybko się upowszechnił i stał się elementem ceremoniału dworskiego. Wówczas, tańczony na rozpoczęcie balów miał charakter parady szlachty przed monarchą. Do dziś taniec ten podkreśla uroczysty nastrój spotkania.

W zgodzie z tą tradycją odbywały się też bale studniówkowe w Jedynce. Odnaleziony pierwszy zapis kronikarski o balu pochodzi z 1964 r. „W dniu 8.02.1964 r. odbyła się coroczna uroczystość o tradycyjnej nazwie „Studniówka”. Przygotował ją Komitet Rodzicielski. Impreza była bardzo udana. Uczestniczyli w niej jedenastoklasiści, ich rodzice oraz nauczycielstwo. Były obecne na niej także delegacje uczniów dziesiątych klas”.

Z kolei pierwsze zdjęcia ukazujące zabawę maturzystów na balu studniówkowym pochodzą z początku 1965 r. Zabawa z pewnością odbyła się na szkolnej auli, którą udekorowano serpentynami. Stoły nie były suto zastawione, przede wszystkim dominowały napoje. Zwróćmy też uwagę na damskie fryzury, wymyślne i eleganckie.



Podobnie jak poprzednie i studniówka z roku szkolnego 1968/1969 zorganizowana była na szkolnej auli. Z zapisów kronikarskich wynika, że odbyła się ona w grudniu, co zapewne podyktowane było zakończeniem pierwszego półrocza w pierwszych dniach stycznia 1969 r.

Jednym z zachowanych zdjęć z końca lat 60. jest fotografia ukazująca grupę bawiących się przyszłych maturzystów. Zobaczyć możemy ich odświętne i eleganckie stroje, a więc u dziewcząt białe bluzki i ciemne spódnice, a u chłopców szykowne garnitury.

Wokół auli rozstawiono stoły z poczęstunkiem. Menu jakie wówczas obowiązywało obfitowało w tradycyjną polską kuchnię, zabraknąć nie mogło słodkich ciast oraz dużej ilości napojów.



Lata siedemdziesiąte są słabo opracowane pod względem dokumentacji zdjęciowej z zabaw młodzieży szkolnej. Znajduje się między innymi wpis z 24 stycznia 1976 r., że studniówka odbyła się w Klubie Oficerskim. Chodzi o późniejsze popularne kasyno, gdzie odbywały się różne imprezy, także prywatne. Rok później do ogólnej informacji dodano, że „zawsze są to bale bardzo starannie przygotowane z ciekawym programem artystycznym”.

Wspomnieniem balu z 28 stycznia 1978 r. jest fotografia dokumentująca wykonanie przez uczniów programów artystycznych. Każda z klas zaprezentowała się w inny sposób, a szczególną uwagę przykuwają odpowiednie stroje oraz rekwizyty.



W latach osiemdziesiątych najwięcej miejsca poświęcono studniówce z 1984 r. Był to pierwszy bal po zakończeniu roku wcześniej stanu wojennego. Odbył się on na szkolnej auli, która



wzorem poprzednich tego typu imprez była bogato udekorowana serpentynami. W pierwszych parach poloneza zatańczyła dyrekcja, nauczyciele oraz rodzice.

Studniówka w 1987 r. zorganizowana została w Garnizonym Klubie Oficerskim. Na szczególną uwagę zasługuje uroczysty korowód poloneza z dyrekcją na czele, który przeszedł pomieszczeniami klubu.



Rok później studniówka również odbyła się w Garnizonym Klubie Oficerskim i w dalszym ciągu numerem jeden wśród napojów była Pepsi Cola. Poczęstunek dla uczestników zabawy, w porównaniu do poprzednich tego rodzaju imprez, był imponujący. Obok tradycyjnych paluszków zauważyć możemy na stołach zakąski w postaci wędlin i ryb, sałatki, owoce, a także pieczone mięso oraz torty i ciasta.



Lata dziewięćdziesiąte charakteryzowały się wielobarwnością, zarówno wystroju sal, a także ubioru uczestników balów. Z tamtego okresu pochodzą też kolorowe zdjęcia, które dokładniej oddają ówczesną atmosferę zabaw. Wtedy też, przy okazji organizacji bali przedmaturalnych, korzystano z gościnności prywatnych lokali gastronomicznych. W 1993 r. studniówkę zorganizowano w pruszczańskiej kawiarni „Rotunda”. Bal tradycyjnie rozpoczął polonez, a później, jak czytamy w kronice szkolnej, „tańce były różne – od walca do kankana”. Dodatkową atrakcją był program artystyczny. Ponadto wybrano „SUPERBELFRA”, którym została pani profesor Genowefa Jurkin. Z tej okazji przysługiwał jej taniec z dyrektorem szkoły Andrzejem Jachnikiem.



U progu dwudziestego pierwszego wieku charakter zabaw się nie zmienił. Dominowały kolorowe i zarazem eleganckie stroje, u pań z odkrytymi ramionami oraz bogato zastawione stoły. Nauczyciele, podobnie jak w poprzednich latach, w doskonałej kondycji towarzyszyli swoim uczniom na parkiecie.



Również i dzisiejsze bale przedmaturalne są pełne zabawy oraz programów artystycznych przygotowywanych przez uczniów. Regułą współczesnych studniówek jest to, że organizowane są one w pobliskich restauracjach lub hotelach. Poniższe zdjęcie ukazuje zabawę uczniów bawiących się na balu w hotelu „Orle” w Sobieszewie w 2014 r.



Tegoroczny bal przedmaturalny odbył się w gdańskim hotelu „Almond”. Tradycja i tym razem została zachowana, poloneza prowadził pan dyrektor Jarosław Karnath, a w drugiej parze tańczyła pani wicedyrektor Irena Łepkowska. Nie zabrakło też nauczycieli, którzy wspólnie z uczniami i ich gośćmi bawili się do białego rana.



Spotkanie Przedsiębiorców 2017

Katarzyna Kopec

9 lutego 2017 r. w siedzibie LPP w Pruszczu Gdańskim odbyło się Noworoczne Spotkanie Przedsiębiorców. Organizatorem wydarzenia był Burmistrz Pruszcza Gdańskiego Janusz Wróbel, Przewodnicząca Rady Miasta Małgorzata Czarnecka-Szafrąńska, Wiceprezes Zarządu LPP Jacek Kujawa, Przewodniczący Oddziału Pracodawców Pomorza w Pruszczu Gdańskim Andrzej Pastuszka oraz Prezes Zarządu Banku Spółdzielczego w Pruszczu Gdańskim Elżbieta Kuźmicz.

Zebranych na sali gości przywitał Wiceprezes Zarządu firmy LPP Jacek Kujawa. W swoim wystąpieniu przybliżył działalność firmy i nowe założenia, które będą realizowane w najbliższym czasie.

W kolejnym wystąpieniu Burmistrz Pruszcza Gdańskiego przedstawił miejskie plany inwestycyjne oraz udogodnienia jakie miasto oferuje przedsiębiorcom. Przekonywał również, że Pruszcz Gdański jest atrakcyjnym miejscem do lokowania kapitału i rozszerzenia działalności gospodarczych.

Wśród pozostałych prezentacji znalazły się informacje, dotyczące możliwości rozwoju firm oraz podniesienia ich konkurencyjności na rynku lokalnym oraz krajowym.

Andrzej Pastuszka Wiceprezes Zarządu Pracodawców Pomorza – instytucji, która zajmuje się zrzeszaniem i reprezentowaniem przedsiębiorców z całego województwa pomorskiego, życzył zebranych sukcesów w prowadzeniu i rozwijaniu firm. O głównych założeniach projektu Invest in Pomerania 2020 mówił Dyrektor Marcin Piątkowski. Natomiast Roland Budnik, Dyrektor Gdyńskiego Urzędu Pracy, podkreślał jak dużą rolę odgrywa



Pruszczanie przedsiębiorcy

współpraca z przedsiębiorcami. Marek Litka z Regionalnej Izby Gospodarczej Pomorza przekonywał z kolei do zwiększenia sprzedaży na rynkach zagranicznych poprzez współpracę z Pomorskim Brokerem Eks-

portowym. Podczas spotkania nie zabrakło też przedstawicieli lokalnej bankowości. Elżbieta Kuźmicz, Prezes Zarządu Banku Spółdzielczego w Pruszczu Gdańskim, zachęcała zgromadzonych przedsiębiorców do korzystania z atrakcyjnej oferty banku.

W trakcie wystąpień podkreślano jak ważna jest współpraca samorządu i przedsiębiorców. Dzięki niej obie strony zyskują wiele korzyści. Miasto dynamicznie się rozwija i poprawia swoją sytuację gospodarczą, przedsiębiorcy natomiast otrzymują optymalne warunki rozwoju biznesu, które stanowią siłę napędową dla całego regionu. Spotkanie Przedsiębiorców jest wspaniałą

okazją do wspólnego podsumowania minionego roku, omówienia planów na przyszłość, ale także do wymiany doświadczeń i kontaktów biznesowych.

Uroczyste rozdanie stypendiów

Sylwia Cedrowska

27 lutego 2017 roku w Centrum Kultury i Sportu w Pruszczu Gdańskim odbyło się uroczyste rozdanie dyplomów z tytułu przyznania przez Burmistrza Pruszcza Gdańskiego stypendiów na II semestr roku szkolnego 2016/2017 za wyniki w nauce oraz osiągnięcia sportowe.

Na początku uroczystości Przewodnicząca Rady Miasta – Małgorzata Czarnecka-Szafrąńska przywitała wszystkich obecnych stypendystów oraz gości, po czym wymieniła uczniów, którzy wyróżnili się najwyższymi średnimi oraz wybitnymi osiągnięciami sportowymi.

Przewodniczący Komisji Oświaty, Kultury i Sportu Rady Miasta Pruszcza Gdańskiego Piotr Kaliński wręczył stypendystom dyplomy za osiągnięcia sportowe (17 dla uczniów gimnazjum i 12 dla uczniów szkół ponadgimnazjalnych). Natomiast dyplomy za wyniki w nauce otrzymało 33 uczniów gimnazjum oraz 21 uczniów szkół ponadgimnazjalnych.

Po części oficjalnej nastąpiła część artystyczna w postaci Spotkania z Teatrem Magicznych Baniek – pokazu zaprezen-

towanego przez aktora Kamila Leńskiego. Na zakończenie uroczystości uczniowie przystąpili do zdjęcia grupowego oraz na pamiątkę wpisali się do „Złotej Księgi”.

Wszystkim uczniom jeszcze raz serdecznie gratulujemy i życzymy dalszych sukcesów w nauce oraz wybitnych osiągnięć w sporcie.



Tegoroczni stypendyści

„Kids speak” - międzynarodowy projekt w SP nr 3

Agnieszka Wiśniewska

W dniach 13 – 24 lutego 2017 r. Szkoła Podstawowa nr 3 uczestniczyła w projekcie „Kids Speak”, który został zorganizowany przy współpracy z organizacją studencką AIESEC z filią w Gdańsku.

W ramach projektu szkoła gościła dwoje studentów z Indonezji, Azizę i Alfathana, którzy postanowili połączyć swoje marzenie o podróżowaniu z pracą z dziećmi. Wolontariusze zostali zakwaterowani u rodzin uczniów, w ciągu tygodnia przez 5 godzin dziennie uczestniczyli w zajęciach w szkole, a czas wolny spędzali ze swoimi polskimi „rodzinami” lub zwiedzając okolice.

Projektem „Kids Speak” zostało objętych 28 klas, czyli wszystkie klasy 1 – 6. Goście uczestniczyli w zajęciach języka angielskiego, w trakcie których, przedstawili przygotowaną przez nich prezentację o Indonezji. Młodsze klasy poznały słownictwo opisujące krajobrazy Indonezji, tworzyły opisy warana z Komodo. Starsze klasy rozwiązywały quiz o Indonezji, wykonywały plakaty o tematyce kulturowej, lapbooki, przygotowały też prezentacje o Polsce, które przedstawiały gościom.

Ważnym celem projektu „Kids Speak” poza aspektem kulturowym jest motywowanie uczniów do komunikacji w języku angielskim i pokazanie dzieciom jak ważna i przydatna jest znajomość tego języka w naszym życiu. Dzięki wizycie gości z Indonezji, uczniowie mieli niecodzienną szansę wykorzystania zdobytych umiejętności językowych w praktyce, zadania pytań na interesujące ich tematy.

Można śmiało stwierdzić, że projekt bardzo podobał się uczniom, bardzo ciepło przyjęli gości, zadawali mnóstwo pytań, wielu jest zafascynowanych Indonezją.

Aziza i Alfathan pytani o wrażenia ze swojego pierwszego pobytu w Polsce i naszym mieście powiedzieli, że bardzo im się nasz kraj podoba. Polska kojarzy im się z bogatą historią, piękną architekturą, otwartymi i pomocnymi ludźmi. Pruszcz Gdański uznali za ciche, spokojne i przyjazne miasto. Żałują, że nie mogli zobaczyć więcej miejsc w okolicy, ale udało im się odwiedzić całe Trójmiasto, Malbork i Toruń. Pytani o to, jak podoba im się nasza polska zima stwierdzili, że zanim przyjechali do Polski nie mogli się doczekać, aż zobaczą

śnieg, byli świadomi, że nasz klimat jest o wiele chłodniejszy od tropikalnego klimatu Indonezji. Jednakże po kilku dniach mrozu stwierdzili, że tęsknią za słońcem i ciepłem. Oboje wyrazili chęć ponownego przyjazdu do Polski, a Aziza zaplanowała już swoją wizytę wraz z rodziną w lecie.

Jedna z nauczycielek zaangażowanych w organizację projektu w szkole zapytana o to, co zyskali dzięki niemu uczniowie powiedziała: „Mam nadzieję, że poczucie, które towarzyszy mi teraz, że są ludzie, którzy mogą mieszkać na drugim końcu świata i pod wieloma względami się od nas różnić, lecz mimo tego być do nas jednocześnie bardzo podobni, lubić te same rzeczy, mieć podobne problemy. I ta różnorodność kulturowa jest tak fascynująca jak sama Indonezja, której jedną z najważniejszych zasad jest „jedność w różnorodności”. Ważne jest, by uczniowie byli ciekawi świata, nowych ludzi, odmiennych kultur i rozumieli, że pięknie jest się różnić, bo to sprawia, że nasz świat staje się dużo bogatszy. Tego typu projekty pomagają zaszcześcić w dzieciach taką właśnie ideę.



Uczestnicy projektu



Goście z Indonezji



Spotkanie z Azizą i Alfathanem



Zajęcia z języka angielskiego

Urodziny mieszkanek Pruszcza Gdańskiego

Magdalena Pycka

Na przełomie roku wyjątkowe rocznice urodzin obchodzili mieszkanki Pruszcza Gdańskiego. Do zaszczytnego grona najstarszych mieszkańców naszego miasta dołączyły: Pani Krystyna Sikora (90 lat), Pani Weronika Grzelak (95 lat), Pani Agnieszka Czaja (90 lat), Pani Cecylia Szczygiel (90 lat), Pani Maria Rygasiewicz (95 lat), Pani Leokadia Szydłowska (95 lat) oraz Pani Wanda Bujko (95 lat).

Z tej okazji dostojne Jubilatki odwiedziły przedstawiciele władz miasta – Burmistrz Pruszcza Gdańskiego Janusz Wróbel, Zastępca Burmistrza Jerzy Kulka oraz Przewodnicząca Rady Miasta Małgorzata Czarnicka-Szafranska, składając życzenia zdrowia, wręczając kwiaty i upominki.

My również gratulujemy Jubilatkom osiągnięcia tak zacnego wieku oraz życzymy jeszcze długich lat w zdrowiu, spokoju i otoczeniu bliskich, życzliwych osób.



Urodziny Pani Krystyny Sikory



Urodziny Pani Weroniki Grzelak



Urodziny Pani Agnieszki Czaja



Urodziny Pani Cecylii Szczygiel



Urodziny Pani Marii Rygasiewicz



Urodziny Pani Leokadii Szydłowskiej



Urodziny Pani Wandy Bujko

Piękny wiek dwóch mieszkank naszego miasta

Magdalena Pycka

Na początku roku dwie mieszkanki Pruszcza Gdańskiego obchodziły setne rocznice urodzin. Podczas tak wyjątkowych jubileuszy nie mogło zabraknąć przedstawicieli władz miasta.

Pani Stanisława Sroka, która urodziła się 30 stycznia 1917 roku, oraz

Pani Antonina Guga, która przyszła na świat 9 lutego 1917 roku, dołączyły do zaszczytnego grona 100-letnich mieszkańców Pruszcza Gdańskiego.

Z tej okazji Burmistrz Pruszcza Gdańskiego Janusz Wróbel złożył Szanownym Jubilatkom wizytę, by powinszować pięknego jubileuszu oraz wręczyć listy

gratulacyjne, upominki i kwiaty. Tak szczególne rocznice urodzin nie mogły obejść się bez serdecznych życzeń kolejnych wielu lat życia w zdrowiu i radości. Niech pogoda ducha nigdy nie opuszcza naszych Jubilatek, a chwile spędzane w gronie najbliższych upływają w atmosferze miłości i wsparcia.



Jubileusz Pani Stanisławy Sroka



Jubileusz Pani Antoniny Guga

Jubileusze zawarcia związku małżeńskiego

Katarzyna Kopec

Na początku roku w Urzędzie Stanu Cywilnego w Pruszczu Gdańskim odbyły się uroczystości związane z jubileuszami zawarcia związku małżeńskiego. Rocznice 50-lecia pożycia małżeńskiego obchodzili trzy pary: Państwo Lucja i Ryszard Łeszczyńscy, Marianna i Zygmunt Szrejber oraz Elżbieta i Bogdan Warmińscy. Państwo Krystyna i Józef Rudzińscy obchodzili natomiast 55-lecie zawarcia związku małżeńskiego.

Jubilaci, otoczeni rodziną i przyjaciółmi, ze wzruszeniem przyjęli medale za długoletnie pożycie małżeńskie nadane im przez Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej jako dowód uznania i szacunku za trwale i szczęśliwe małżeństwo. Tak długoletnie związki stanowią piękny wzór do naśladowania dla młodych pokoleń.

Z tej wyjątkowej okazji serdeczne gratulacje Jubilatkom złożyli przedstawiciele władz miasta, życząc jednocześnie pomyślności, radości oraz zdrowia na następne lata wspólnego życia. Tradycyjnie małżonkowie zostali obdarowani okolicznościowymi upominkami, kwiatami i dyplomem.



Państwo Lucja i Ryszard Łeszczyńscy, Krystyna i Józef Rudzińscy, Marianna i Zygmunt Szrejber



Państwo Elżbieta i Bogdan Warmińscy

Koniec wieku w Pruszczu Gdańskim

Bartosz Gondek

Od połowy XIX wieku w Pruszczu Gdańskim w zasadzie co miesiąc działo się coś ciekawego. Szczególnie obfite w wydarzenia były lata przełomu XIX i XX wieku. Obok momentów ważnych i podniosłych, w dawnych zapiskach odnajdujemy także zabójstwa, pożary, zgony i bijatyki. Są też utopienia i pierwszy wypadek samochodowy.

Wydana w oryginale w 1913 roku Kronika Wilhelma Hoffmana, przełożona prawie sto lat później na język polski i ponownie wydana przez miasto Pruszcz Gdański w 2012 roku to lektura, do której wraca się regularnie i w zasadzie w nieskończoność. Trochę jak w magicznej księdze – niezależnie na której stronie się otworzy, zawsze znajdzie się interesujący fragment.

Przełom XIX i XX wieku odznaczył się w historii Pruszcza wieloma ciekawymi zdarzeniami. W październiku 1896 roku w wieżę kościoła (dziś pw. Podwyższenia Krzyża Św.) trafił piorun, nie zapalając jej jednak. Trafienie pioruna odnotowały już księgi kościelne w 1723 roku. Wtedy grzmot trafił i sparaliżował żonę dzwonnika. 29 marca 1897 roku zmarł kupiec Hermann Emmanuel Kucks, prowadzący sklep i hotel. W tym samym roku wodę z Raduni uznano za szkodliwą dla zdrowia. We wrześniu spłonął nowo wybudowany dom stolarza Klatta. W roku następnym przy szosie gdańskiej wybudowany został nowy przytułek dla ubogich, a podczas wielkiej burzy w Ciepłowie piorun spalił dwie stodoły. Z powodu licznych bijatyk i zaczepek, z końcem 1899 roku został zatrudniony drugi strażnik gminny. Strażnicy otrzymali hełmy, ponieważ zwykłe czapki nie chroniły ich przed urazami głowy.

Do ciekawego zdarzenia doszło 2 sierpnia 1900 roku, kiedy to potrącony przez samochód został guwerner Ferdinand Wachholz, brat strażnika gminnego. To pierwszy wypadek samochodowy odnotowany w Pruszczu Gdańskim. W tym samym roku wprowadzono podatek od psów. 14 lipca 1901 roku zmarł dr Hermann Wiedemann, którego pogrzeb zgromadził nieprzebrane tłumy z bliska i daleka, a przez pięć dni września przez Pruszcz przewalały się wielkie pruskie manewry wojskowe, które poważnie zdeorganizowały życie w miejscowości. Dodatkowo rozczarowanie przyniósł fakt, że mieszkańcom nie było dane zobaczyć cesarza, który ominął miejscowość. Kolejny wzbudzający porusze-

nie wypadek miał miejsce 9 grudnia, kiedy to kołodziej Wienhold, w drodze powrotnej z uroczystości rodzinnej, z powodu ciemności wpadł do Nowej Raduni, a następnego ranka znaleziono jego zwłoki.

Rok 1902 rozpoczął się w Pruszczu Gdańskim od styczniowego pożaru, którego ofiarą padł gościniec niejakiego Helda. Akcja gaśnicza była utrudniona z powodu zamarznienia sikawek pruszczańskiej straży ogniowej. Kolejne mrozące krew w żyłach wydarzenie miało miejsce we wrześniu tego roku, kiedy to spalił się budynek mieszkalny rzeźnika Grunowa. Niedługo potem – w li-

stopadzie na torach śmierć poniósł dróżnik Heinrich Weyer, którego podczas prac torowych przejechał pociąg. Rok 1902 pożegnano strasznym załamaniem pogody. W nocy z pierwszego na drugi dzień świąt Bożego Narodzenia sztorm północno-zachodni szalał w stopniu jakiego nie pamiętają nawet najstarsi mieszkańcy. Wszystko, co nie było przymocowane, zostało zerwane, ogrodzenia, drzewa i słupy telegraficzne złamane, dachy zerwane i rzucone na dalekie odległości. Na szczęście nikt nie zginął.

(Na podstawie Kroniki Wilhelma Hoffmana, opracowanie Bartosz Gondek)



Wieża kościoła narażona na uderzenia pioruna



Pierwsze pruszczańskie samochody